

MODE D'EMPLOI :
443-1100



MODE D'EMPLOI

GAUFRIER ÉLECTRIQUE

REF : 443-1000



Pour assurer une utilisation correcte de cet appareil et votre sécurité, veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil.

Français – traduit de l'anglais original

L2G SAS 17, AVENUE DU 24 AOÛT 1944
BP90690-69969 CORBAS CEDEX
TÉL. : +33(0)4 72 23 23 98 FAX : +33(0)4 72 23 23 99



Index

Consignes de sécurité	3
Caractéristiques techniques	4
Opération	5
Nettoyage	6
Vue éclatée et liste des pièces détachées	7
Circuit électrique	9
Conformité aux normes en vigueur	10
Élimination des appareils et emballages	10

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, n'entrez ni n'utilisez d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Garder l'endroit dégagé et libre de tout combustible.
- Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance incorrects peuvent causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. Lire attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.
- Les instructions doivent être affichées à un endroit bien en vue. Toutes les précautions de sécurité doivent être prises dans le cas où l'utilisateur sentirait une odeur de gaz.
- Ces modèles sont conçus, fabriqués et vendus à des fins commerciales seulement. Si ces modèles sont positionnés de façon à ce que le grand public puisse utiliser l'équipement, assurez-vous que les avertissements, les mises en garde et les instructions d'utilisation sont clairement affichés à proximité de chaque appareil afin que toute personne utilisant l'équipement l'utilise correctement et ne se blesse pas et n'endommage pas l'équipement.
- Tous les travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués par un agent autorisé par le fabricant. Avant d'effectuer tout entretien ou réparation, contactez un technicien agréé.
- Ce produit est destiné à un usage commercial uniquement.
- L'installation doit être conforme à tous les règles locales.
- Etant donné que la machine peut facilement provoquer des chocs électriques par humidité, il est interdit de « Nettoyer par jet d'eau » ou de « Tremper dans l'eau pour le nettoyage ».
- Par mesure de sécurité, si le câble d'alimentation est endommagé, le fabricant ou un électricien professionnel devra remplacer le câble.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches.
- S'assurer de l'isolation entre l'interrupteur d'alimentation, les prises, le thermostat et les mains.

DANGER : Ceci prévient d'un danger imminent, qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

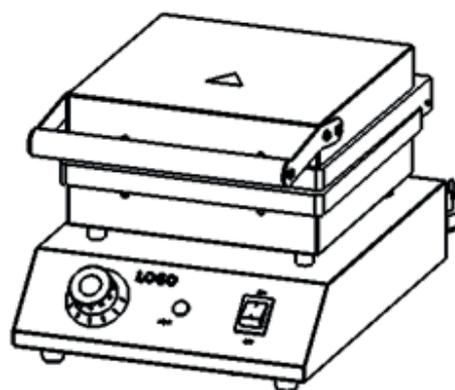
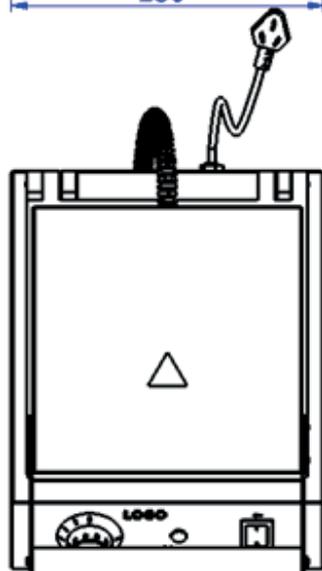
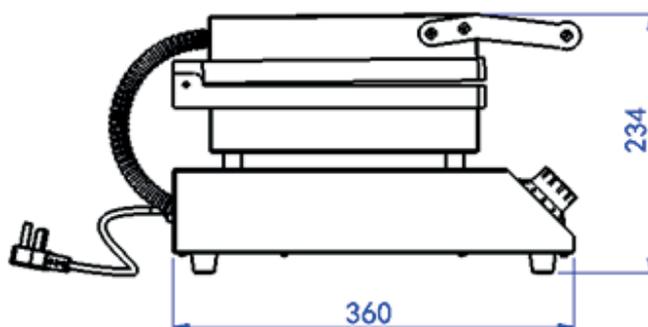
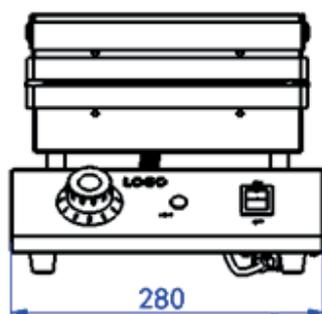
AVERTISSEMENT : Il s'agit d'un danger potentiel ou d'une pratique dangereuse qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Cet équipement nécessite une connexion au circuit de liaison équipotentielle avec le symbole ci-après



2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	Tension	Puissance	Dimensions (mm)	Dimensions avec emballage (mm)	Poids brut (kg)
443-1100	230 V/50 HZ	1,6 kW	280x360x234	360x440x280	14





3. OPÉRATION

Après avoir déballé la machine à gaufres, placez-la dans un endroit sûr.

Retirer tout le matériel d'emballage de l'appareil et enlever tout film protecteur. Tous les matériaux utilisés pour emballer ou protéger l'appareil peuvent fondre et/ou servir de combustibles lorsque la machine à gaufres est en marche.

Vérifiez soigneusement que l'appareil n'est pas endommagé. Vérifiez si le cordon d'alimentation et la fiche ne sont pas branchés.

N'utilisez pas la machine à gaufres automatique si vous constatez des dommages.

Vérifier que la machine à gaufres est raccordée à une prise de courant suffisamment protégée et mise à la terre.

Le fusible est actionné. En cas de doute, vous devez toujours faire appel à un électricien qualifié.

Le lieu d'installation doit être suffisamment stable et ne doit pas osciller. La surface doit être plane.

De plus, aucun objet inflammable ne doit être placé à proximité de l'appareil.

Le lieu d'installation doit être suffisamment ventilé (par exemple, hotte aspirante).

En cas de non-respect de ces instructions, le fabricant décline toute responsabilité.

Pour l'établissement et la conformité de tous, le propriétaire est responsable.

Avant chaque utilisation :

Nettoyez la machine à gaufres en vous référant aux instructions de nettoyage et d'entretien de ce manuel !

Vérifiez que seules des pièces d'origine soient installées sur l'appareil et n'utilisez pas de pièces de rechange qui ne proviennent pas du fabricant.

Les pièces d'origines permettent d'éviter les risques tels que l'incendie, les chocs électriques ou les dommages mécaniques ainsi que des blessures.

Contrôler si l'appareil est endommagé ou fissuré, si c'est le cas, apportez-le à un revendeur agréé.

DANGER :

Veillez à ce que le boîtier, le câble et le connecteur ne soient pas mouillés.



4. NETTOYAGE

DANGER :

Assurez-vous de débrancher l'appareil du secteur avant de le nettoyer. Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation et le câble de raccordement au réseau ! Cela pourrait endommager ce dernier et provoquer une électrocution.

La machine à gaufres est très robuste grâce à son boîtier en acier inoxydable et au revêtement antiadhésif facile à nettoyer.

Avant le nettoyage, s'assurer que le gaufrier est éteint.

Après avoir éteint l'appareil, attendez qu'il soit refroidi. Au moins 20 minutes.

L'appareil ne doit pas être plus chaud que la main avant le nettoyage.

N'utilisez jamais de détergents agressifs pour le nettoyage. Ceux-ci peuvent endommager l'appareil en tant que tel.

Pour nettoyer le boîtier, vous pouvez utiliser un chiffon humide avec un détergent doux.

N'utilisez jamais de détergent humide ou dégoulinant. L'eau pourrait pénétrer dans le boîtier et s'infiltrer dans l'appareil et provoquer un court-circuit électrique. Prêtez également attention au cordon d'alimentation qui n'entre pas en contact avec l'eau.

Si, par inadvertance, de l'eau est entrée dans l'appareil et qu'il y a un risque que de l'eau s'y trouve.

Ne pas utiliser le gaufrier pour le moment. Faites vérifier l'appareil par un expert.

DANGER:

N'exposez jamais l'appareil à l'eau.

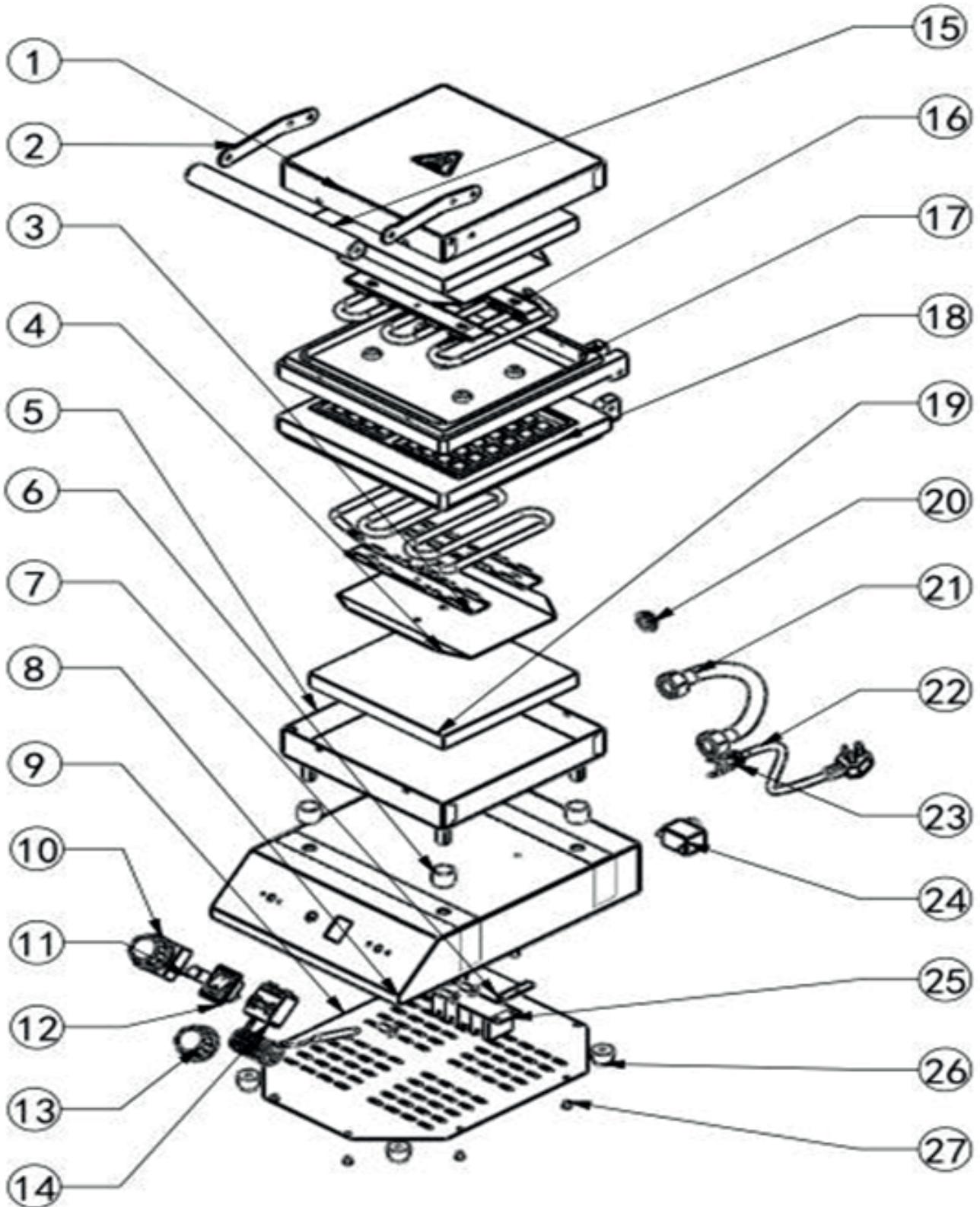
Maintenance

L'entretien se limite au contrôle de la fiche secteur, dont l'intégrité doit être vérifiée avant chaque utilisation.

Ainsi qu'aux poignées en spirale, et aussi vérifier toutes les vis (couvercles) pour un ajustement serré.

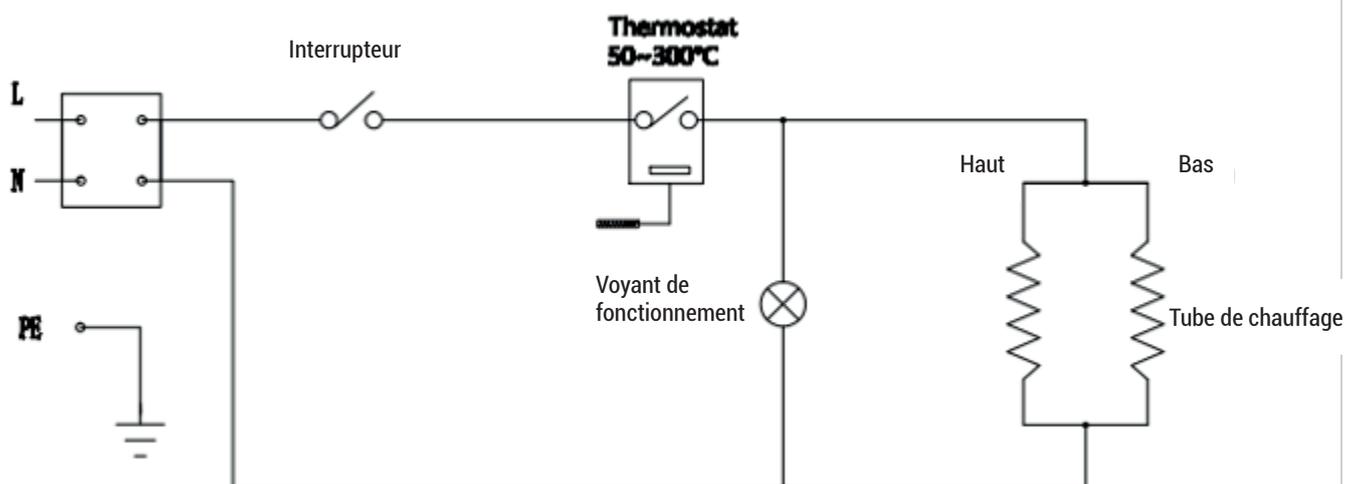
En cas de dysfonctionnement de l'appareil, contactez votre revendeur ou à l'adresse indiquée à la fin de ce manuel.

5. VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES



N°	Description	Ref	Qté
1	Couvercle supérieur de la plaque de cuisson		1
2	Planche avec poignée		2
3	Bille de tube de chauffage		4
4	Cloison de la conduite de chauffage		2
5	Soudage de châssis de vis		1
6	Tube en inox $\Phi 22 \times 20$		4
7	Plaque de fixation des bornes		1
8	Base de soudage		1
9	Plaque de base		1
10	chronomètre 5 minutes	443-1100-10	1
11	Voyant jaune	443-1100-11	1
12	Interrupteur vert étanche	443-1100-12	1
13	Bouton de réglage	443-1100-13	2
14	Régulateur de température	443-1100-14	1
15	Barre noire		1
16	Tube chauffant	443-1100-16	2
17	Plaque en aluminium		1
18	Plaque inférieure en fonte d'aluminium		1
19	Isolation en coton		2
20	Noyau intérieur en cuivre		2
21	Tuyau intérieur à 4 points		1
22	câble d'alimentation	443-1100-22	1
23	câble d'alimentation	443-1100-23	1
24	Limiteur de température	443-1100-24	1
25	Bornier à 4 positions 30A	443-1100-25	1
26	Pied en caoutchouc	443-1100-26	4
27	vis		8

6. SCHEMA ÉLECTRIQUE



CONFORMITE AUX NORMES EN VIGUEUR

Instructions concernant la réglementation DEEE :

Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utiliser des installations de collecte séparées.

Communiquez avec votre administration locale pour obtenir des renseignements sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.

En cas de remplacement d'appareils usagés par des appareils neufs, le revendeur est tenu par la loi de reprendre au moins gratuitement votre appareil usagé pour l'éliminer.

L'appareil est conforme aux normes et directives européennes en vigueur. Si nécessaire, nous vous enverrons la déclaration de conformité correspondante.

ÉLIMINATION DES EMBALLAGES

Veuillez séparer les matériaux d'emballage en conséquence et les retourner aux points de collecte responsables pour le recyclage et les logements écologiques.



ÉLIMINATION DES APPAREILS

Une fois l'appareil épuisé, jetez-le correctement dans un point de collecte des appareils électriques. Les appareils électriques n'ont pas leur place dans les ordures ménagères.

Votre administration responsable vous indiquera les adresses et les heures d'ouverture des points de collecte. C'est la seule façon de s'assurer que les vieux appareils électroménagers sont éliminés et recyclés de façon appropriée. Merci beaucoup !





Index

Safety instructions	3
Technical Specifications	4
Operation	5
Cleaning	6
Maintenance	6
Exploded view and spare parts list	7
Circuit diagram	9
Standards and directives	10
Packaging and device disposal	10



1. SAFETY INSTRUCTIONS

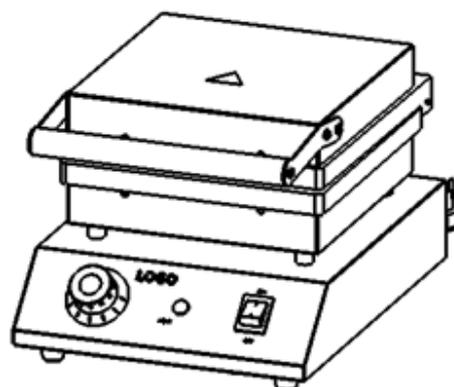
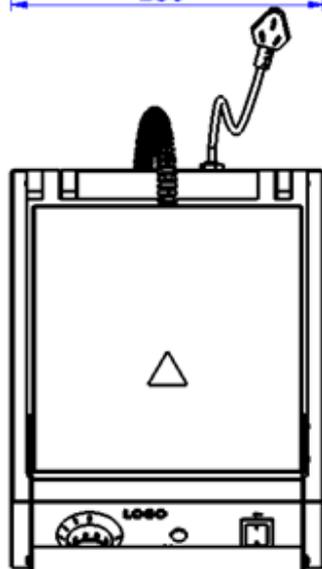
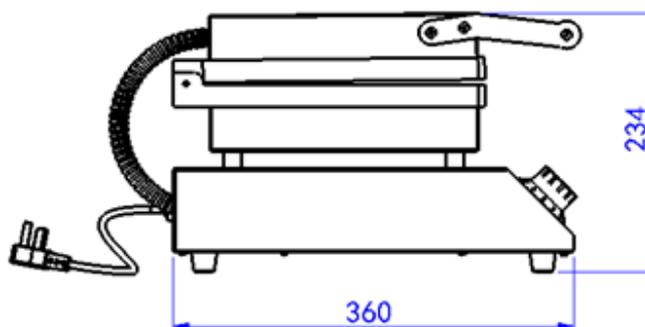
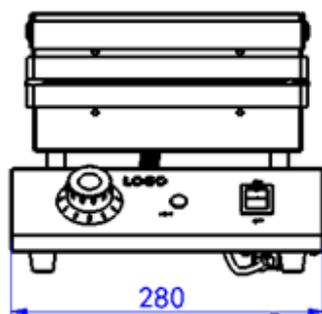
- For your safety, do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliances. Keep the area free and clear of combustible.
- Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause property damage, injury, or death. Read the installation operating and maintenance instructions thoroughly before installing, or servicing this equipment.
- Instructions must be posted in a prominent location. All safety precautions must be taken in the event the user smells gas.
- These models are designed, built, and sold for commercial use only. If these models are positioned so the general public can use the equipment, make sure that cautions, warnings, and operating instructions are clearly posted near each unit so that anyone using the equipment will use it correctly and not injure themselves or harm the equipment.
- A factory authorized agent should handle all maintenance and repair. Before doing any maintenance or repair, contact your authorized service representative.
- This product is intended for commercial use only.
- Installation must comply with all local codes.

DANGER: This warns of imminent hazard, which could result in serious injury or death.

WARNING: This refers to a potential hazard or unsafe practice, which could result in serious injury or death.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	Voltage	Power	Product size (mm)	Packing size (mm)	Gross weight (kg)
443-1100	230 V/50 HZ	1,6 kW	280x360x234	360x440x280	14





3. OPERATION

After unpacking the waffle machine, place it in a safe place.

Remove all packing material from the device and remove any protective film. All Materials used for packaging or protecting the device may melt and / or be combustible, when the waffle machine is in operation.

Check the device carefully for possible damage. Check whether the power cord and plug are not connected Damages are. Do not operate the automatic waffle machine if you find any damage.

Contact your dealer immediately or contact your dealer.

Check that the waffle machine is connected to an adequately protected grounded mains connection

Fuse is operated. In case of doubt, you must always bring in a qualified electrician.

The installation site must have adequate stability and should not wobble. The surface must be flat.

Also, no flammable objects must be placed near the appliance.

The place of installation must have sufficient ventilation (for example, exhaust hood).

In case of non-observance of these instructions, the manufacturer is not liable. For the establishment and compliance of all, The owner is responsible.

Before each use:

Clean the waffle machine by referring to the cleaning and maintenance instructions in this manual!

Check that only original parts are installed on the device and do not use any spare parts not from the manufacturer

Are permitted to avoid hazards such as fire, electrical shock or mechanical damage and injury submissions.

Check the unit for possible damage and cracks, if this is the case, bring it to an authorized dealer.

DANGER:

Make sure that the housing, cable and plug are not wet.



4. CLEANING

DANGER:

Be sure to disconnect the unit from the mains before cleaning. Never unplug the power cord and Cable from the mains connection! This can damage the cable and cause electrical shock.

The waffle machine is very strong due to its stainless steel case and the special non-stick coating easy to clean.

Before cleaning, make sure the waffle maker is switched off.

After switching the equipment off, wait until the appliance has cooled down. At least 20 minutes.

The appliance must not be hotter than handwarm before cleaning.

Never use sharp detergents for cleaning. These can damage the device as such.

To clean the case and wrench, you can use a damp cloth with a mild detergent use.

Never use a wet or dripping detergent. Water could penetrate the housing and get an electrical short circuit. There is danger for life and limb. Also pay attention to the power cord does not come into contact with water.

If inadvertently some water has come into the unit and there is a risk of the water in the unit, Do not use the waffle iron for the time being. Have the appliance checked by an expert.

DANGER:

DO NOT expose the unit to water. The appliance must not be immersed in water, nor is it allowed to do so (E.g., with a hose). There is a DANGER OF LIFE!

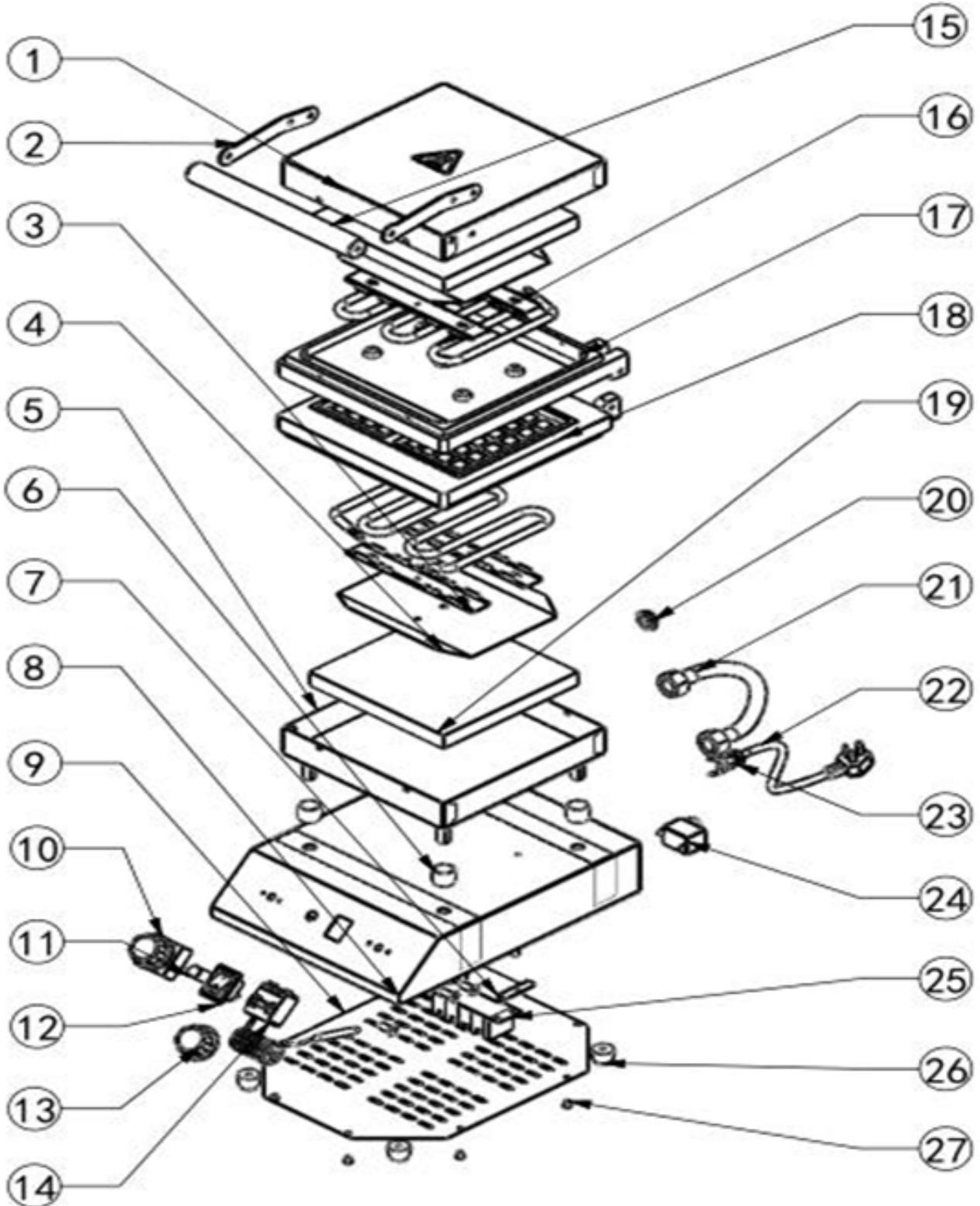
5. MAINTENANCE

The maintenance is limited to checking the mains plug, which must be checked for integrity before each use

And to the tightly turned spiral handles, as well as to the test of all screws (covers) for a tight fit.

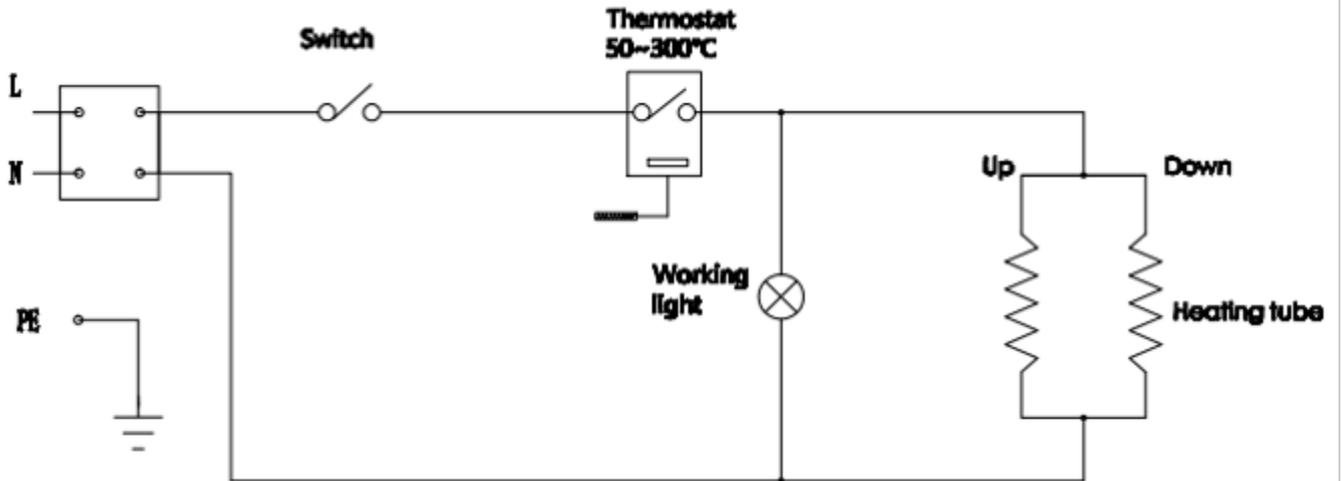
If the unit malfunctions, contact your dealer or the address at the end of this manual.

5. EXPLODED VIEW AND SPARE PARTS LIST



N°	Description	Ref	Qty
1	Upper baking sheet cover		1
2	Handle board		2
3	Heating pipe bead		4
4	Heating pipe partition		2
5	Chassis screw welding		1
6	Stainless steel tube $\Phi 22 \times 20$		4
7	Terminal mounting plate		1
8	Base welding		1
9	Bottom plate		1
10	5-minute timer	443-1100-10	1
11	Yellow indicator	443-1100-11	1
12	Green waterproof switch	443-1100-12	1
13	Knob	443-1100-13	2
14	Temperature controller	443-1100-14	1
15	$\Phi 25$ black POM rod		1
16	Heating pipe	443-1100-16	2
17	Cast aluminum plate		1
18	Lower cast aluminum plate		1
19	Insulation cotton		2
20	Copper inner core		2
21	4 points internal tooth hose		1
22	power cable	443-1100-22	1
23	New power cable head	443-1100-23	1
24	Temperature limiter	443-1100-24	1
25	4-position terminal block 30A	443-1100-25	1
26	Rubber feet	443-1100-26	4
27	screw		8

6. CIRCUIT DIAGRAM



STANDARDS AND DIRECTIVES

Meaning of crossed out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

The device complies with current EU standards and directives. If necessary, we will send you the corresponding declaration of conformity.

Packaging disposal

Please separate the packaging materials accordingly and return them to the responsible collection points for recycling and environmental housing.



Device disposal

once the appliance has been used up, dispose of it properly at a collection point for electrical appliances. Electrical appliances do not belong in household waste.

Your responsible administration will inform you about the addresses and opening hours of collection points. This is the only way to ensure that old appliances are properly disposed of and recycled. Thank you very much!





CE